

Ngày 9 tháng 4, 2020

Những Khuyến cáo để Giảm đến Tối thiểu Cơ nguy Covid-19 cho các Chương trình Thực phẩm trong Cộng đồng.

Chúng tôi hiểu tầm quan trọng của việc phải giữ cho các chương trình thực phẩm và bữa ăn cộng đồng hoạt động trong trường hợp khẩn cấp COVID-19. Tài liệu này dành cho các chương trình thực phẩm trong cộng đồng bao gồm: bếp ăn dành cho người nghèo, bếp ăn cộng đồng; và các tổ chức phi lợi nhuận cung cấp các bữa ăn được đã được sửa soạn và được phục vụ cho công chúng. Tài liệu này cũng chỉ dựa trên những kiến thức hiện có và nên hiểu rằng hướng dẫn có thể thay đổi khi có dữ liệu mới và các diễn biến mới với loại virus mới này; hơn nữa, các tình huống độc đáo có thể đòi hỏi một số quyết định trong việc điều chỉnh các hướng dẫn này, vốn chỉ là sự hỗ trợ, chứ không phải là quy định.

Bệnh do Siêu vi Coronas 2019 (COVID-19) là gì và lây lan như thế nào?

COVID-19 là một bệnh nhiễm trùng đường hô hấp do một loại siêu vi (virus) mới được xác định. Sự nhiễm trùng có các triệu chứng tương tự như các bệnh về đường hô hấp khác, bao gồm cúm và cảm lạnh thông thường: ho, hắt hơi, sốt, đau họng và khó thở. Trong khi hầu hết những người bị nhiễm COVID-19 chỉ phải trải qua cơn bệnh nhẹ thì bệnh nặng có thể xảy ra ở một số người. Người già và những người có hệ thống miễn dịch yếu hoặc tình trạng bệnh lý tiềm ẩn được coi là có nguy cơ mắc bệnh nặng cao hơn. COVID-19 được truyền qua các giọt nhỏ bắn ra khi một người ho hoặc hắt hơi lúc họ tiếp xúc gần gũi với người khác hoặc rơi trên các bề mặt mà sau đó bị người khác chạm vào. Siêu vi có thể lây lan qua đũa chạm nếu người ta đã dùng tay che miệng hoặc mũi khi ho. Tại thời điểm này, siêu vi gây bệnh COVID-19 không được biết là có truyền qua không khí, và nó không truyền qua da.

Các Triệu chứng của bệnh gồm những gì?

Trong khi nhiều đặc điểm của COVID-19 vẫn chưa được biết đến, ở các ca bệnh đã được xác nhận đã có các báo cáo là có trường hợp nhẹ, có trường hợp nặng. Các triệu chứng của COVID-19 tương tự như các bệnh về đường hô hấp khác, bao gồm cúm và cảm lạnh thông thường. Chúng bao gồm ho, hắt hơi, sốt, đau họng và khó thở.

NGĂN NGỪA VÀ KIỂM SOÁT COVID TRONG CÁC CHƯƠNG TRÌNH THỰC PHẨM DỰA VÀO CỘNG ĐỒNG (CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP)

HỎI – Nếu một nhân viên / thiện nguyện viên phục vụ bị bệnh?

- Nói với nhân viên / thiện nguyện viên của quý vị rằng nếu họ bị các triệu chứng bệnh hô hấp cấp tính, họ nên ở nhà và liên lạc với HealthLink BC theo số 8-1-1.
- Nếu bất kỳ nhân viên / thiện nguyện viên nào có các triệu chứng hô hấp mới dù chỉ là nhẹ, hãy yêu cầu họ rời khỏi công việc ngay lập tức và bảo họ liên lạc với 8-1-1 để được hướng dẫn thêm.
- Các nhân viên / thiện nguyện viên cũng có thể sử dụng công cụ tự đánh giá COVID-19 ([COVID-19 self-assessment tool](#)) trên mạng để biết khi nào cần chăm sóc sức khỏe. Chúng tôi không khuyến khích quý vị nên trở lại làm việc. Có thể tìm thông tin chi tiết trên mạng điểm của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh ([BCCDC](#)).
- Tất cả các khu vực đã được nhân viên / thiện nguyện viên bị bệnh sử dụng bởi phải được làm sạch và vệ sinh kỹ lưỡng.

Hỏi: Trường hợp có nhân viên/thiện nguyện viên đi du lịch trở về?

Vào thời điểm này, chính quyền Liên bang và Tỉnh đang khuyến cáo không thực hiện bất cứ chuyến đi nào ra ngoài Canada nếu không cần thiết. Bất cứ ai trở về sau khi ra nước ngoài phải tuân hành Lệnh về Nguy cơ Phơi nhiễm COVID-19 và phải tự cách ly trong 14 ngày (2 tuần) trừ phi được miễn trừ vì là người làm việc trong các dịch vụ trọng yếu và không có các triệu chứng của COVID-19. Họ không cần phải được xét nghiệm COVID-19 trước khi trở lại làm việc. Người du hành trở về được yêu cầu tự theo dõi các triệu chứng của bệnh đường hô hấp bao gồm ho, hắt hơi, sốt, đau họng hoặc khó thở. Hãy nói với nhân viên / thiện nguyện viên của quý vị rằng nếu họ bị bệnh, họ nên ở nhà. Hãy khuyến họ nên liên lạc với 8-1-1

Hỏi: Tôi nên làm khác đi những gì để giảm đến tối thiểu việc lan truyền COVID-19?

Có một số điều mới nên làm như sau đây:

1. Hoạt động theo cách một dịch vụ mang đi hoặc giao đến. Phải đóng cửa tất cả các khu vực ăn uống.
2. Khuyến khích việc giữ khoảng cách tiếp xúc bằng cách:
 - đặt biển báo phải cách nhau 6 feet (2 mét)
 - sử dụng dây thừng và / hoặc dây băng để sắp xếp việc xếp hàng và thiết lập khoảng cách để ngăn chặn chỗ tụ tập đông người
 - xem xét kéo dài thời gian phục vụ để giảm thiểu số lượng khách hàng cùng một lúc.
 - bố trí người để điều động việc giữ khoảng cách tiếp xúc
3. Cung cấp các gia vị loại sử dụng một lần

4. Cân nhắc việc giản dị hóa việc chuẩn bị bữa ăn để sẵn sàng khi có thể xảy ra bất cứ suy giảm nào về số nhân viên / thiện nguyện viên.
5. Tăng cường việc làm sạch, vệ sinh và kiểm tra lại với tất cả nhân viên / thiện nguyện viên. Gia tăng việc làm sạch (sử dụng chất tẩy rửa) và vệ sinh (với các dung dịch khử trùng thông thường như thuốc tẩy pha loãng hoặc dung dịch amonium bậc bốn - quats) của các khu vực nhiều người đụng chạm vào (như bàn, ghế, tay nắm cửa, vòi nước, và bề mặt phòng tắm, máy chà thẻ thanh toán, v.v.)
6. Bảo đảm các khu vực phục vụ được làm sạch và vệ sinh đúng cách vào đầu và cuối ngày.
7. Không để cho công chúng tự lấy thực phẩm; phải có nhân viên / thiện nguyện viên của quý vị phục vụ tất cả các loại thực phẩm.
8. Cung cấp cho mọi người các đồ dùng để ăn uống chỉ sử dụng một lần.
9. Giám sát để bảo đảm nhân viên / thiện nguyện viên thực hành vệ sinh đúng cách bao gồm rửa tay thường xuyên và cách thức ho và hắt hơi đúng (tức là vào khuỷu tay thay vì dùng tay).
10. Cung cấp chất khử trùng tay có cồn cho công chúng sử dụng trước khi nhận bữa ăn bất cứ khi nào có thể.
11. Bảo đảm phòng vệ sinh luôn luôn có xà bông nước, khăn giấy và nước ấm. Nhân viên / thiện nguyện viên phải rửa tay đúng cách bằng xà bông thường và nước ấm.
12. Đặt các biển hiệu hướng dẫn làm vệ sinh tay, ho và hắt hơi ở các khu vực xếp hàng và dễ thấy.
13. Chỉ nhận giao hàng ở khu vực nhận hàng thay vì khu vực dịch vụ / chuẩn bị và chuyển hàng bằng cách ít chạm tay vào nhất (như dùng xe đẩy).

Hỏi: Những người chế biến thực phẩm có nên dùng loại bao tay sử dụng một lần không?

Việc rửa tay thường xuyên và đúng cách vẫn được khuyến khích là cách tốt nhất để ngăn ngừa tất cả các bệnh nhiễm trùng đường hô hấp do siêu vi và các bệnh truyền qua thực phẩm khác. Nếu một cơ sở thực phẩm chọn việc sử dụng bao tay, nhân viên nên rửa tay kỹ trước khi đeo găng tay. Thay đổi găng tay ở giữa các nhiệm vụ (nghĩa là sau khi làm sạch, sau khi chạm vào rác, trước khi chế biến thực phẩm, v.v.). Việc mang găng tay không miễn trừ cho người chế biến thực phẩm khỏi phải rửa tay.

Hỏi: Nhân viên / thiện nguyện viên có nên mang mặt nạ và / hoặc kính bảo vệ mắt khi phục vụ hay không?

Quý vị có thể mang nếu bạn thích chọn dùng một mặt nạ không phải là loại y tế, mặt nạ này phải thật vừa vặn (không có chỗ hở). Quý vị phải rửa tay ngay trước khi mang vào và ngay sau khi tháo ra (ngoài việc thực hành vệ sinh tay tốt trong khi mang mặt nạ). Nhân viên / thiện nguyện viên cũng nên lưu ý rằng mặt nạ có thể bị nhiễm bẩn ở bên ngoài khi chạm tay vào. Tránh rời chuyển qua lại hoặc điều chỉnh mặt nạ thường xuyên. Ngoài ra không được dùng chung mặt nạ với những người khác. Nhân viên / thiện nguyện viên có các triệu chứng bệnh không thể tiếp tục làm việc bằng cách đeo mặt nạ; họ phải về nhà

Hỏi: Phải làm gì khi thấy có khách hàng bị bệnh?

Hãy khuyên người này liên lạc với 8-1-1, hoặc dùng công cụ tự đánh giá COVID-19 của tỉnh bang BC để được hướng dẫn thêm, hoặc tìm sự chăm sóc y tế tại nơi họ thường đến để được chăm sóc y tế nếu cần.

Hỏi: COVID-19 có thể lây truyền qua thức ăn hoặc các đồ đựng thực phẩm hay không?

Nguy cơ siêu vi corona truyền nhiễm qua thực phẩm hoặc bao bì thực phẩm được coi là thấp. Việc tiến hành rửa tay trước khi cầm chạm vào thực phẩm và sau khi cầm chạm vào bao bì thực phẩm sẽ giúp giảm thiểu cơ nguy nhiều hơn nữa.

Hỏi: Có biện pháp phòng ngừa nào cần thiết khi sửa soạn bữa ăn hay giao thực phẩm không?

- Đối với dịch vụ giao bữa ăn, hãy tính đến việc tăng số lượng bữa ăn được cung cấp để giảm số lượt nhân viên cần để thực hiện. Dùng cách giao “đặt trước cửa” để tránh tiếp xúc gần với những người có thể đang phải cách ly hoặc có triệu chứng.
- Khi giao đồ ăn / bữa ăn:
 - Có các gói làm sẵn cho cá nhân / quy mô gia đình khác nhau.
 - Không chia các món thành các gói nhỏ hơn và chỉ cung cấp các gói chưa được mở ra.
 - Nếu quý vị thường cung cấp thực phẩm đủ cho 3-5 ngày, hãy thử tính đến việc cung cấp đủ cho 1-2 tuần để giảm số lần đến mà người ta cần phải đến.
 - Cung cấp dịch vụ “đặt trước cửa” để tránh tiếp xúc gần với những người có thể đang phải cách ly hoặc có triệu chứng

Hỏi: Làm cách nào để giải quyết việc trả nhận tiền một cách an toàn?

Mặc dù tiền không có thể là một phương thức lây truyền siêu vi corona chính, nhưng siêu vi có thể được chuyển qua bàn tay đã chạm vào tiền bị ô nhiễm rồi sau đó chạm lên mắt, miệng hoặc mũi của quý vị. Hãy bảo đảm các biện pháp vệ sinh tay thường xuyên được tuân thủ sau khi đựng chạm đến tiền và các máy chà thẻ thanh toán để giảm nguy cơ lây truyền. Cũng nên thường xuyên làm sạch máy chà thẻ thanh toán.

Quý vị có thêm câu hỏi?

Hãy tham khảo mạng điểm của chúng tôi để có thêm thông tin cập nhật về COVID-19:

Trang về VCH COVID-19 -- <http://www.vch.ca/covid-19>

<http://www.vch.ca/public-health/environmental-health-inspections>

Bộ Y tế tỉnh bang BC có cung cấp một Công cụ để Tự Đánh giá Triệu chứng COVID-19 của tỉnh bang (BC COVID-19 Symptom Self-Assessment Tool):

<https://covid19.thrive.health/>

Thông tin của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (BCCDC) <http://www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19>

Hướng dẫn y tế BC (BC Health File): https://www.healthlinkbc.ca/sites/hlbcprox-prod.health.gov.bc.ca/files/documents/healthfeature/hf_040_coronavirus_covid-19.pdf

Thông tin của Y tế Công cộng Canada (PHAC) <https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/prevention-risks.html>

Hãy liên lạc với chúng tôi khi có các câu hỏi về cơ sở thực phẩm và bảo vệ sức khỏe qua số 604-675-3800; nếu nhân viên của quý vị các có lo ngại về sức khỏe cá nhân, vui lòng gọi cho HealthLink BC qua số 8-1-1.

Tỉnh bang đã lập ra một dịch vụ điện thoại để cung cấp thông tin **không thuộc phạm vi y tế** về COVID-19, bao gồm thông tin mới nhất về các khuyến cáo du lịch và giữ khoảng cách xã hội. Thông tin này có cho hơn 110 ngôn ngữ, 7:30 sáng đến 8:00 tối ở số 1-888-COVID19 (1-888-268-4319) hoặc qua tin nhắn văn bản số 604-630-0300.